BOLETÍN INFORMATIVO N.º 323 27.03.23-02.04.23

### INDICE DE CONTENIDOS

- > "Continuaremos la lucha hasta liberar las áreas ocupadas por Turquía"
- > "Se necesita un programa económico alternativo"
- > Rompiendo el poder del AKP
- > Partido Democrático de los Pueblos: objetivo, al menos 100 diputados
- Mártires Internacionalistas de la Revolución de Rojava: Paramaz Kızılbaş (Parte 1)
- > Color de la resistencia: Kobane + Video
- Mártires internacionalistas de la Revolución de Rojava: Sarya Özgür
- > "La guerra en Kobane fueron nueve meses, pero esta película, hoy en día, forma parte de esa resistencia también"
- > Mártires internacionalistas de la Revolución de Rojava: Emir Qubadi
- La oposición turca se enfrenta a la "Alianza Talibán" en las elecciones

### "Continuaremos la lucha hasta liberar las áreas ocupadas por Turquía"

Newroz Ehmed, una de las comandantes generales de las Fuerzas Democráticas Sirias (FDS), habló con la agencia de noticias *ANF* sobre el cuarto aniversario de la victoria enla aldea de Baghouz contra el Estado Islámico (ISIS).



Ehmed afirmó que las FDS se involucraron en una lucha más efectiva contra el ISIS después de la derrota del grupo terrorista en el noreste de Siria. "No importa cuánto intente el Estado turco evitar nuestra lucha, las FDS continuarán su lucha hasta que libere las áreas ocupadas donde se encuentran los miembros del ISIS, hasta que sea completamente derrotado", remarcó.

-Estamos en el cuarto año de la victoria de Baghouz, el 23 de marzo de 2019, cuando terminó la integridad territorial de ISIS en la región. ¿Qué te gustaría decir al respecto?

-Estamos pasando por un proceso importante, por supuesto. El califato de ISIS terminó en esta fecha. Al principio, fue principalmente gracias a nuestra gente en la región, que había sufrido mucho por los ataques y las violaciones. Esta victoria, en la primavera, creó una nueva primavera. También fue un día muy importante para el mundo. Esta victoria no sólo preocupaba a la gente de la región, ya que ISIS representaba un peligro para el mundo entero. Conmemoramos a aquellos que contribuyeron a esta victoria y pagaron un precio.

Este "estado de Califato" llegó a su fin tras la victoria de Baghouz. Sin embargo, como dijimos antes, la ideología de ISIS prevalece. Muchas personas de los países vecinos y de muchos países del mundo, se vieron afectadas por la presencia de ISIS. Amaban a ISIS. Todavía existen células durmientes de ISIS en la región. Después de la derrota en Baghouz, los miembros y simpatizantes de ISIS se mezclaron con los civiles y se escondieron en las áreas circundantes. Por esta razón, dijimos en su momento que continuarían las operaciones contra las células secretas de ISIS. Y hemos logrado mucho. Después de Baghouz, varios líderes de ISIS que lideraban estas células principales, fueron capturados y nuestras operaciones aún continúan.

-Después de Baghouz, ¿en qué etapa entró la lucha contra ISIS? ¿Qué pasó durante este proceso? ¿Cuál es la última situación con respecto a las operaciones contra ISIS?

-En los últimos años se han llevado a cabo operaciones a gran escala contra las células durmientes y las áreas donde tienen influencia. En algunos lugares, se impidieron los ataques de ISIS. Nuestra lucha nunca se ha detenido desde Baghouz, y ha continuado de varias maneras. Nuestro balance de operaciones de estos años así lo muestra claramente. El peligro no ha terminado. La presencia de ISIS en la región y sus intentos de reorganización y los ataques a los prisioneros de ISIS y sus familias aún continúan. Grandes luchas se están dando por el control de estas regiones. La lucha conjunta de las FDS y las Fuerzas de Seguridad Interna continúa bajo el liderazgo de nuestras fuerzas de inteligencia.

Según la información de inteligencia que obtuvimos, se llevaron a cabo docenas de operaciones en muchas regiones, incluidos el campamento de Al Hol, TilBerak, TilHemîs, Raqqa, DeirEzzor, Tabqa, Sirîn, donde ISIS se reorganizó. Especialmente, después de los ataques (turcos) a Serêkaniyê y GirêSpî, los mercenarios de ISIS llevaron a cabo varios ataques importantes en la región, incluso en las prisiones de Sinaa y Raqqa. Durante este período, hubo 352 ataques terroristas por parte de ISIS. Como resultado de las operaciones realizadas con la Coalición Internacional y las Fuerzas de Seguridad Interna, fueron capturados 2.323 miembros de ISIS que organizaban ataques y ayudaban a grupos mercenarios, de los cuales 397 resultaron muertos. El interrogatorio de los miembros arrestados de ISIS aún está en curso.

-Con las últimas detenciones, ¿cuántos miembros de ISIS en la región han sido arrestados? ¿Cuál es la situación de los miembros de ISIS arrestados? ¿Con quiénes trabajan en sociedad para la seguridad de prisiones y campos? ¿Qué han hecho lasFDS al respecto?

-Con las últimas operaciones que hemos realizado, el número de miembros de ISIS arrestados en nuestras regiones supera los 10 mil. Los capturados en Baghouz siguen detenidos en prisiones. Hay presos de 60 países. Llevamos a cabo varias operaciones importantes en 2023, cuando recibimos información de que habría intentos de liberar a los miembros de ISIS detenidos. Muchas razones, como la presencia de otras fuerzas en la región y la situación económica, aumentan el riesgo de un resurgimiento de ISIS.

Como FDS y Administración Autónoma (AANES), nuestra mayor carga son los miembros de ISIS detenidos. Las cárceles de la región no eran muy seguras antes, y los presos están dispersos por toda la región debido a la situación actual. Los gastos de salud, vestimenta, seguridad, etc. de los miembros de ISIS detenidos no han sido transferidos. La Coalición Internacional anti-ISIS ha tomado solo el 10 por ciento de esta carga, el resto nos queda a nosotros. Aunque las organizaciones internacionales han llegado a la región, especialmente después del ataque a la prisión de Sinaa, en Hesekê, este apoyo solo cubre una parte muy pequeña de las necesidades actuales. En realidad, cada país debería haber recuperado a sus propios nacionales. Sin embargo, esto a menudo no ha sucedido. Los procesos contra los criminales de ISIS en la región no son fáciles de llevar a cabo, por eso debe establecerse un tribunal internacional. Sin embargo, no se ha dado ningún paso al respecto. La mayoría de los miembros de ISIS arrestados y sus familiares son ciudadanos iraquíes. Hay negociaciones muy duras con el gobierno iraquí sobre su transferencia. De acuerdo con la situación de nuestra región, estos detenidos son una gran carga para nosotros. Nuestra región es constantemente bombardeada por aviones y con artillería. La carga de estos prisioneros no la podemos llevar nosotros solos, porque son un peligro para el mundo entero.

-¿Qué aporte ha hecho la sociedad y otras instituciones y organizaciones de la región a esta lucha?

-Nuestra lucha exitosa contra ISIS es gracias a nuestros mártires y a la gente de la región que ha pagado un alto precio. ISIS ha cometido muchas masacres, matando a muchos civiles. Hemos sacado nuestra fuerza y resiliencia del hecho de que la sociedad, con todos sus componentes, está detrás de nosotros. La Administración Autónoma, con todas sus instituciones, también nos ha apoyado fuertemente en todos los sentidos. Existe un fuerte consenso en la sociedad para defenderse. Como resultado de la lucha conjunta de todas las instituciones sociales

y militares, nuestra lucha se fortalece y la atención colectiva previene ataques.

### -¿Cuál es la contribución de la Coalición Internacional liderada por Estados Unidos?

-En el proceso que comenzó en Kobane y continuó hasta Baghouz, la lucha conjunta se llevó a cabo al más alto nivel. Las fuerzas de la Coalición Internacional también desempeñaron un papel en nuestras victorias. Después de la batalla de Baghouz, muchos se sintieron aliviados. Pero el pensamiento de que el peligro ya no era el mismo de antes, hizo que aflorara la debilidad. Algunas fuerzas quieren cumplir con sus deberes en este punto, pero es necesario tomar una acción conjunta más fuerte junto con la Coalición Internacional. Miles de detenidos de 60 países y sus familiares son un grave peligro, sobre todo si no se resuelve su situación. Se están realizando algunos trabajos conjuntos de inteligencia y operativos. Sin embargo, la mayor parte de la carga recae sobre nosotros. Se están llevando a cabo muchas conversaciones sobre el regreso de los miembros detenidos de ISIS a sus países, pero esto no es suficiente.

### -Se ha informado que las FDS también desempeñaron un papel en las operaciones dirigidas por Estados Unidos contra los líderes de ISIS en Idlib. ¿Cómo contribuyenlas FDS a las operaciones contra ISIS fuera de sus propias áreas?

-Estamos trabajando con la Coalición Internacional para identificar la red que proporciona municiones y apoyo financiero a los mercenarios de ISIS en la región. También hay esfuerzos conjuntos para tomar medidas enérgicas contra los principales líderes de ISIS y sus seguidores. Estamos interrogando a los mercenarios arrestados y sus familias, en base a la información que hemos recibido. Estamos comprometidos en una lucha intensa para desmantelar completamente a ISIS, y también estamos involucrados en un trabajo conjunto con este fin.

-¿Cuál es el mayor obstáculo en la lucha contra ISIS? Siempre se habla de la cooperación del Estado turco con ISIS. Hasta ahora, ¿qué documentos e información tiene sobre esto?

-El ejemplo más visible de esto es el asesinato del líder de ISIS Abu Bakr al-Baghdadi en la frontera con Turquía y en el territorio controlado por Turquía. La cooperación del Estado turco con ISIS es bien conocida. Los mercenarios que arrestamos admitieron en sus interrogatorios que fueron enviados a la región por la inteligencia turca, después de haber sido entrenados en Turquía. El hecho de que sus rutas de escape también pasen por Turquía demuestra aún más este apoyo. Reciben sus instrucciones del Estado turco. Es obvio que los mercenarios de ISIS también aparecen organizados bajo diferentes nombres en los territorios ocupados por Turquía.

En los territorios ocupados cometen todo tipo de atentados contra la sociedad, como secuestros, encarcelamientos y asesinatos. Estos ataques están especialmente dirigidos contra las mujeres y no se diferencian en lo más mínimo de la idea y la práctica de ISIS. Una de las principales tareas de las FDS, que luchan por toda Siria y sus pueblos, es la liberación de estos territorios ocupados. Seguimos trabajando en muchas áreas, incluida la militar, para liberar los territorios ocupados y permitir que la gente regrese a su tierra.

#### -¿Quieres añadir algo para concluir?

-Han pasado cuatro años desde la victoria de Baghouz. Se han hecho grandes progresos y nuestra lucha continúa todos los días. Mientras exista la idea de ISIS y haya intentos de crear razones para su reactivación, continuaremos nuestra lucha contra el deseo de otras potencias que quieren hacer lo mismo que ISIS con nuestro pueblo en el norte y el este de Siria. Seguiremos luchando para evitar que surja un nuevo peligro para el mundo entero. Como FDS, cumpliremos nuestra promesa a nuestra gente y a las familias de los mártires.

FUENTE: Mustafa Coban / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

### "Se necesita un programa económico alternativo"

El economista Özgür Müftüoğlu comentó que la Alianza del Trabajo y por la Libertad debe proporcionar un paradigma que guíe al gobierno, llevar más lejos la lucha de la clase trabajadora y expresar las demandas de los trabajadores y los pobres. Müftüoğlu enfatizó la importancia de un plan económico que cuestione el sistema. El experto en economía laboral y escritor económico fue entrevistado por la agencia de noticias ANF.



-La economía de Turquía ha estado en crisis durante mucho tiempo. ¿Cómo los recientes terremotos la agravaron?

-Hay que ver no el terremoto en sí mismo, sino sus repercusiones económicas, humanitarias y sociales como resultado de las políticas económicas que ha seguido el gobierno hasta ahora. Hemos visto que las opciones económicas, por ejemplo, en relación con la pandemia de

Covid-19, no favorecieron la salud de las personas. Además, tras el sismo hemos visto que la inspección de edificios no respetó el factor humano. Los recursos se transfirieron a los gastos de armamento y al capital, lo que permitió a las empresas y bancos obtener grandes ganancias. El resultado de las elecciones económicas fue revelado por los terremotos. No pudimos darnos cuenta adecuadamente durante la pandemia, pero los sismos lo hicieron mucho más visible. Al mismo tiempo, ha demostrado la incompetencia del gobierno. Los terremotos demostraron que el gobierno ni siquiera podía satisfacer las necesidades básicas de la gente, ya que no estaba preparado para este tipo de desastres, porque los recursos ya se habían ido a otra parte.

Ahora ha surgido algo más alarmante. Se afirma que los terremotos causaron 103 mil millones de dólares, es decir, dos billones de liras turcas en daños. El terremoto tendrá un impacto negativo en la producción agrícola e industrial de la región. Parece que esto provocará aún más aumentos de precios. Después de todo, había una producción agrícola seria en esta región. El déficit de cuenta corriente es bien conocido, las exportaciones han disminuido. Las importaciones han aumentado enormemente. En el pasado, hubo una mejora en la dirección opuesta. Por ejemplo, mientras que los precios de exportación se situaron en el 63 por ciento en enero de 2002, se situaron en el 57,6 por ciento en enero de 2023. Estas cifras se informaron antes de los terremotos. Entonces, todos los datos económicos apuntan a una perspectiva negativa.

#### -¿Cómo se recuperará la economía en el próximo período?

-El gobierno ha introducido enormes proyectos de construcción teniendo en cuenta el período electoral, por supuesto. Como en el caso anterior, el gobierno presentó un mecanismo de transferencia de recursos a favor de sus secuaces sin prestar atención a la vida humana y la atención de desastres. Debido a esta situación, desafortunadamente, desastres similares aparecerán nuevamente en el futuro.

Hay dos aspectos. Por un lado, la situación política ya es conocida. Las ofertas se entregaron rápidamente y el gobierno, que ni siquiera pudo proporcionar tiendas de campaña durante 40 días, afirma que construirá nuevas casas para los sobrevivientes en un año. Por otro lado, está la opositora Alianza Nacional como una seria alternativa al gobierno. Esta alianza está hablando de temas clave, pero ¿qué tipo de programa se seguirá económicamente? Esto no está muy claro. Hay un problema de financiación para cubrir la pérdida. ¿Quién pagará por esto? Ya nos enfrentamos a una gran crisis económica. Estábamos lidiando con eso antes del terremoto. Ahora, a esto se le ha sumado la pérdida del sismo.

#### -¿Cuáles son las opciones?

-No hay muchas opciones disponibles. O el gobierno impondrá la carga sobre grandes sectores de la sociedad con impuestos indirectos y demás, a expensas de un mayor empobrecimiento de los trabajadores, u ofrecerá una segunda opción. No hay que olvidar que el actual programa económico favorece a los secuaces que han obtenido ganancias increíbles en todos estos procesos, incluso durante la pandemia. ¿Debemos poner la carga sobre los secuaces? Esa es la verdadera pregunta. Cuando miramos la situación, la elección del gobierno del AKP y el MHP es obvia. El gobierno se está preparando para poner la carga sobre el pueblo. Creo que la Alianza Nacional no tiene aquí una opción muy diferente.

#### -¿Por qué es esto entonces?

-Esto es así debido a los discursos relevantes de Bilge Yılmaz, uno de los economistas del Partido IYI, así como de Ali Babacan y el CHP. Muestra que las opciones económicas de la oposición no serán muy diferentes de las del gobierno. Serán una continuación de las políticas seguidas por el gobernante AKP hasta ahora. Mientras tanto, todos parecen haber olvidado el ministerio de Mehmet Şimşek, su programa y sus consecuencias sociales. Şimşek es retratado como un niño prodigio de la economía. Desafortunadamente, hay una oposición que elogia el programa económico que Babacan, Mehmet Şimşek y el AKP han estado implementando durante los últimos 20 años.

No hay alternativa al programa económico que agudizó la pandemia, los terremotos y las inundaciones. Actualmente, tenemos una política económica que no puede satisfacer las necesidades de vivienda y atención médica de la sociedad y la seguridad de la vida. ¿Cómo cambiará esto? ¿El programa de la oposición realmente resolverá los problemas? Creo que este punto es importante.

# -¿Qué hay que hacer, qué tipo de plan debería adoptarse ahora que se avecinan las elecciones?

-No sé si un nuevo programa reemplazará al anterior, pero como dije: existe una gran incertidumbre sobre el programa económico que se implementará sin importar qué alianza gane las elecciones. No hay ningún programa propuesto para evitar que las clases trabajadoras y los pobres se empobrezcan más. Por ejemplo, Alianza del Trabajo y por la Libertad tampoco reveló claramente sus políticas en este sentido. Por supuesto, sugirió un programa, pero no se le ocurrió nada que diera confianza. Es muy probable que esta Alianza no llegue al poder después de las elecciones. Sin embargo, serán ellos quienes ejercerán una presión más seria sobre quienes llegarán al poder. En este sentido, la Alianza del Trabajo y por la Libertad debe proporcionar un paradigma que guíe al gobierno, lleve más lejos la lucha de la clase obrera, y exprese las demandas de los trabajadores y los pobres. Un plan económico que no tenga problemas con el sistema no funcionaría.

FUENTE: Roni Aram / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

### Rompiendo el poder del AKP

No hay momentos en Turquía y Kurdistán del Norte en el que no se hable de las elecciones. Alianzas, relaciones, contradicciones, calumnias, posibilidades, predicciones...



Todo el mundo está mirando si colapsará o no el poder fascista de Erdoğan/Bahçeli; se discute el por qué, el cómo y el para qué. Si bien las noticias sobre las alianzas formadas o disueltas cambian constantemente, es un hecho que todos quieren dar forma a las opciones en juego con las voces kurdas.

Hay innumerables comentarios, predicciones y análisis sobre a quién apoyarán o no las y los kurdos, y por qué. Llama la atención que no solo los expertos, sino realmente todos, hagan comentarios y predicciones sobre el mismo tema.

Este foco en el voto kurdo se debe al hecho de que los kurdos son el elemento principal de esta geografía. Son la fuerza más dinámica y el factor determinante. Al mismo tiempo, también desempeñan un papel principal en la determinación del destino de Turquía en el nuevo siglo.

Fue lo mismo en el siglo XX: la realidad kurda determinó el destino. Pero este destino fue definido por la aniquilación, el genocidio, la asimilación y la migración masiva de los kurdos. Ahora que estamos en una nueva encrucijada, la cuestión de cómo se determina el destino está de nuevo sobre la mesa.

Y las cartas se ponen sobre la mesa. Traidores, engañadores, colaboradores y populistas están activos. Todos están tratando de descubrir cómo engañar y confundir al pueblo kurdo y poner su memoria patas arriba.

Lo que no ha cambiado en los últimos cien años es el odio incesante, la agitación y los ataques contra el Movimiento de Liberación Kurdo, sus componentes, la sociedad y los individuos, así como la represión de los levantamientos populares. Sus enemigos están tratando de condenar a las y los kurdos, una vez más, al destino del siglo XX y recuperar el poder a través del genocidio.

Los colaboradores, traidores, populistas, partidarios del Estado y del gobierno, y los hipócritas que quieren ver a las mujeres con un velo negro sobre sus rostros, dan consejos a las y los kurdos. Pero son tan obvios que cada palabra pronunciada vuelve a ellos como un boomerang. Porque los recuerdos de las y los kurdos son fuertes y dolorosos, y hay tantos actos heroicos junto a la cadena de traición.

Sobre todo, no entienden que la cuestión kurda no puede resolverse con las elecciones parlamentarias del Estado turco o con los comicios presidenciales. Lo que liberará a los kurdos es su auto-organización, su lucha social, política, militar, diplomática y cultural, basada en la autodeterminación.

Todas las cosas mencionadas son solo posiciones para lograr este objetivo.

La cuestión kurda en Turquía no se resolverá con el sistema parlamentario, el sistema presidencial, o cualquier otro sistema. Dentro de todos estos sistemas, será la lucha activa y colectiva de los kurdos la que resolverá la cuestión kurda.

El lugar de los kurdos en la realidad política de Turquía no estará determinado por tal o cual persona, entorno o grupo, sino por su propia voluntad y sus intereses colectivos comunes. Los intentos de los partidarios del actual gobierno de crear confusión sobre este tema son tan feos como aquellos que cometen genocidio y niegan al pueblo kurdo.

La mejor respuesta que se puede dar a aquellos que elogian al gobierno de Erdogan y piden su apoyo, es señalar la política del gobierno hacia el líder kurdo Abdullah Öcalan. Es el gobierno fascista del AKP-/MHP -que no ha permitido ningún contacto con Öcalan durante dos años y lo ha aislado estrictamente durante más de 24 años- el que lleva a cabo todo tipo de ataques contra la guerrilla kurda y utiliza armas químicas atroces.

Entonces, ¿cómo es que están pidiendo alas y los kurdos que mantengan vivo a este gobierno?

¿Con qué cara, con qué moral, en nombre de qué valores nacionales están haciendo esto? El gobierno fascista del AKP/MHP es la forma más refinada de la mentalidad centenaria hostil contra las y los kurdos. La actitud de este bloque fascista hacia Abdullah Öcalan es la misma hacia el pueblo kurdo.

Ni siquiera permiten que Abdullah Öcalan dirija un mensaje al pueblo kurdo, incluso después de dos años. Ni su familia ni sus abogados pueden reunirse con él. Esto significa que Öcalan no ha aceptado las imposiciones del gobierno. El hecho de que no haya contacto con él muestra la actitud que debe adoptarse hacia el poder fascista del AKP/MHP. El mensaje es claro: este poder debe ser destruido.

Por lo tanto, no debería ser la agenda de los kurdos discutir las respectivas alianzas. Priorizar la cuestión de si los kurdos pueden o no

obtener ministerios, y comprimir la agenda en torno a esta cuestión, significa confundir lo fundamental con lo secundario.

Por supuesto, en los sistemas parlamentarios legales hay cálculos ministeriales y el cálculo de llegar al poder. Pero mientras la atención se centre en la lucha por la libertad de un pueblo, la concentración en la distribución de los puestos ministeriales es definitivamente una distracción de la agenda real.

No hay nada más obvio que el hecho de que los kurdos no tienen cabida en el pensamiento estatal turco. Esto se aplica a la mentalidad kemalista tradicional y también a la alianza nacionalista-religiosa de Erdogan/Bahceli.

Por lo tanto, es una tarea prioritaria derrocar a este gobierno, que ha estado llevando a cabo e institucionalizando el genocidio en Kurdistán durante 20 años, masacrando a los kurdos con productos químicos, y tratando de reclutar a jóvenes kurdos como informantes y utilizarlos para la prostitución y el tráfico de drogas.

Uno no debe hacerse ilusiones de que el gobierno que los reemplazará resolverá la cuestión kurda con métodos democráticos, reconocerá el idioma, la cultura y la existencia de los kurdos, y les permitirá gobernarse a sí mismos. En la realidad de Kurdistán, todo esto sólo puede ser posible a través de una lucha social organizada y consciente.

El parlamento es sólo una posición entre muchas para los kurdos y la lucha por la democracia. Su papel y tarea no deben subestimarse ni sobreestimarse, y no debe compararse con otras posiciones. La fuerza de cada posición facilita el trabajo de las otras posiciones y fortalece su mano.

En este sentido, uno no debe ser engañado por aquellos que se lamentan de los ministerios u otros puestos en nombre de los kurdos. Porque sólo conocen los puestos y oficinas del Estado. Como élites kurdas, no han pagado un precio y son ellas las que quieren beneficiarse del tributo pagado por el pueblo.

El punto de referencia para los kurdos es cómo tratar con Abdullah Öcalan. Castigar a aquellos que le quitan el aliento a Öcalan, es la tarea más importante. Durante las elecciones, juntos podemos darles una lección. Además, no deberíamos dedicar ni un segundo a aquellos que quieren girar la cabeza y actuar como títeres del AKP/MHP. Hay que darse cuenta de que son aún más peligrosos y feos que el gobierno actual.

Frustrar a estos grupos es también frustrar el juego histórico del Estado turco de utilizar a los kurdos contra los kurdos. Ahí radica la historicidad de las elecciones para los kurdos. En estas elecciones, los kurdos deben dar una lección tanto a los genocidios como a sus lacayos pequeñoburgueses y redes de traidores.

FUENTE: Halit Ermis / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

### Partido Democrático de los Pueblos: objetivo, al menos 100 diputados

Los copresidentes provinciales del Partido Democrático de los Pueblos (HDP) se reunieron para evaluar las actividades electorales. En la reunión celebrada bajo la presidencia de los copresidentes del HDP, Pervin Buldan y Mithat Sancar, éste último subrayó que "nunca hemos detenido nuestros preparativos contra los juegos del régimen", mientras

que Buldan transmitió el mensaje de que "nos estamos preparando para las elecciones con el objetivo de estar en el Parlamento con 100 diputados". En su intervención en la reunión, Sancar recordó que todos los copresidentes provinciales, ejecutivos y empleados, se encontraban en una gran movilización tras el terremoto y declaró lo

siguiente: "Por supuesto, miles de personas como ustedes y nosotros fuimos al terreno. Pero allá donde íbamos, fuimos testigos de que nuestra organización hizo un gran esfuerzo por compartir el dolor de nuestro pueblo y curar sus heridas. Por ello, los felicitamos y les damos las gracias. Es nuestro deber. Ha habido una gran destrucción. El Estado y el Gobierno no aparecieron por ninguna parte en los tres primeros días. Ni se proporcionó la ayuda necesaria para las operaciones de búsqueda y rescate, ni fuimos testigos de ningún trabajo para satisfacer las necesidades de nuestro pueblo, que quedó a la intemperie. Hubo personas de muchos círculos, como ustedes y nosotros, que se solidarizaron con el pueblo y se reunieron con nuestra gente".



"La destitución del gobierno es nuestro principal objetivo estratégico"

En cuanto a las elecciones que se celebrarán el 14 de mayo, Sancar declaró: "La intensidad del trabajo durante el proceso electoral se fija también en nuestras experiencias anteriores", y continuó así: "Especialmente durante los periodos electorales, tenemos ante nosotros el objetivo de proteger las urnas para llegar a la gente y aumentar nuestro apoyo y nuestra fuerza. Las elecciones que se celebrarán el 14 de mayo tienen una importancia histórica, y todo el mundo es consciente de ello. O se consolida el régimen que acepta esta guerra autoritaria y explotadora como su política principal, o surgirá un nuevo comienzo que abrirá el camino a una república democrática. Nuestro principal objetivo estratégico es destituir al gobierno basado en la negación, el saqueo, la explotación y la guerra. Ya estamos llevando a cabo nuestra lucha en todos los campos con determinación. A pesar de todos los ataques y asedios, ningún poder podrá detenernos en nuestro camino".

Al afirmar que la Alianza del Trabajo y la Libertad continúa su camino de expansión, Sancar dijo: "El trabajo en el establecimiento de nuestras alianzas kurdas ha llegado a la etapa final".

"Tanto la Alianza Trabajo y Libertad como la Alianza Kurda serán el motor de esta alianza por la democracia y la libertad –explicó-. Hemos declarado que no podremos participar en estas elecciones como HDP, pero todas nuestras organizaciones se han preparado considerando esta posibilidad. Siempre hemos estado atentos a las artimañas del gobierno y del régimen. Dijimos esto poco después de que se presentara el caso de cierre: nunca dejaremos a nuestros pueblos sin elección. Definitivamente, crearemos alternativas para construir la tercera vía".

Sancar continuó: "Hemos creado nuestras alternativas, entraremos a estas elecciones bajo el paraguas de la Izquierda Verde. Ya hay provincias donde está organizada la Izquierda Verde, hay distritos. Pero donde sea que esté ubicado el HDP, está el poder del Partido de la Izquierda Verde. Llevaremos a la Izquierda Verde al máximo éxito

en estas elecciones en un marco que incluya alianzas con todas nuestras fuerzas. Somos conscientes de esta responsabilidad. Necesitamos detener esta mentalidad opresiva y cruel que inflige grandes costos a nuestros pueblos y sociedad. Estamos seguros de lograr estos objetivos. Una solución democrática al problema kurdo, un nuevo comienzo, solo puede lograrse con nuestro propio poder. Seremos la fuente de poder de la solución democrática al problema kurdo. Estará en nuestro poder construir la gran paz sobre la solución democrática".

"Anunciaremos a quién apoyaremos para la presidencia en los próximos días"

Hablando después de Sancar, Buldan enfatizó que estamos atravesando un período histórico: "Sabemos que nuestras responsabilidades y obligaciones son mucho más pesadas en este período histórico. Sin embargo, me gustaría expresar que ahora tenemos dos períodos en nuestras vidas; la primera es nuestra vida antes del terremoto, la segunda es nuestra vida después del terremoto. Al transferir el período del terremoto a las generaciones futuras, lo contaremos como Turquía antes y después del terremoto".

La copresidenta del HDP agregó: "Hemos entrado en periodo electoral. También se acabaron interrogantes como si se aplazará. Se ha aclarado la fecha de las elecciones, se han formado alianzas, han comenzado las postulaciones. Como Partido de la Izquierda Verde, hemos anunciado nuestra decisión de participar en las elecciones. En la elección presidencial, tanto las declaraciones del copresidente Mithat como mi declaración en el Congreso Provincial de Kars sobre la nominación de nuestro propio candidato, crearon una gran motivación en nuestra gente. A medida que nos acercábamos a la elección, cambiamos nuestra postura con la decisión en las reuniones que tuvimos con nuestras juntas, ya que las condiciones provocadas por el terremoto cambiaron. Esperamos que esta nueva decisión haya creado ilusión y entusiasmo en nuestra gente".

"No hemos anunciado ningún nombre, ya que el proceso de selección aún no ha comenzado. Después de que comiencen los trabajos electorales, pondremos en nuestra agenda en los próximos días pronunciar el nombre de a quién apoyaremos para la Presidencia", remarcó Buldan.

#### "El objetivo es al menos 100 diputados"

Buldan también manifestó: "Nos estamos preparando para estas elecciones con la consigna de 100 diputados en el segundo siglo de la República", y enfatizó la igualdad de representación: "Con una representación muy fuerte del Partido de la Izquierda Verde, lucharemos por la representación de diferentes colores, identidades, pertenencias y todas las identidades que son victimizadas, ignoradas o negadas. Quisiera señalar que la representación de las mujeres es de gran importancia para nuestro partido y que le damos mucha importancia a la hora de hacer las listas. Quisiera expresar que todos nuestros copresidentes provinciales son responsables de este período. Habrá nominados entre ustedes, no hay restricción en este sentido, pero todos nuestros amigos continuarán sirviendo como copresidentes provinciales por ahora, me gustaría decir que la necesidad de ustedes es grande. Nuestro camino está abierto. De todo corazón creo esto".

FUENTE: Gazete Karinca / Traducido por Rojava Azadi Madrid

Mártires Internacionalistas de la Revolución de Rojava: Paramaz Kızılbaş (Parte 1)

Antes de septiembre de 2014, Kobane era un pequeño pueblo apenas conocido, incluso en Kurdistán. Pero se convirtió en el lugar donde se rompió la columna vertebral del llamado "Estado Islámico" (ISIS). La resistencia de los y las combatientes de Kobane detuvo el avance aparentemente imparable de ISIS, e inició la caída del dominio territorial de la organización terrorista apoyada por Turquía. La valiente resistencia de Kobane tuvo un amplio eco en todo el mundo. Aunque el Estado turco hizo todo lo posible para que la ciudad cayera en manos del ISIS, y la comunidad mundial lo aceptó, se desarrolló una enorme presión para que, incluso, Estados Unidos tuviera que desviarse de su curso y comenzara a apoyar la lucha contra la organización terrorista desde el principio.



Socialistas y revolucionarios de todo el mundo buscaban formas de unirse a la resistencia histórica de Kobane. Miembros de organizaciones revolucionarias en Europa, Estados Unidos, Escandinavia y Turquía cruzaron las fronteras para unirse a la lucha liderada por las y los kurdos. La resistencia de Kobane, que comenzó con un puñado de personas, siguió creciendo y traspasó todas las fronteras identitarias.

#### Procede de una familia socialista

Uno de los primeros internacionalistas caídos fue Suphi Nejat Ağırnaslı (Paramaz Kızılbaş). Nacido en 1984 en una familia armenia, Suphi Nejat Ağırnaslı lleva el nombre de Mustafa Suphi y Ethem Nejat, los fundadores del Partido Comunista de Turquía (TKP). Ambos fueron asesinados en una masacre orquestada por los partidarios de Mustafa Kemal (Atatürk) en 1921, junto con 14 de sus camaradas, frente a Trabzon en el Mar Negro. La lucha revolucionaria fue una herencia familiar para Suphi Nejat Ağırnaslı. Su abuelo, Niyazi Ağırnaslı, fue el defensor de los icónicos revolucionarios Deniz Gezmiş, Yusuf Aslan y Hüseyin Inan, quienes fueron asesinados por el Estado turco. Su familia se vio obligada a exiliarse políticamente en Alemania debido a su participación activa en los movimientos socialistas de Turquía.

#### Resistencia antifascista y primera detención

Suphi Nejat Ağırnaslı regresó a Turquía después de asistir a la escuela en Alemania y estudió sociología en la Universidad de Marmara. Debido a los ataques de los fascistas turcos, tuvo que cambiar de universidad y continuó sus estudios en la Universidad Boğaziçi, de Estambul. Durante sus estudios, se organizó en grupos de estudiantes y ayudó a preparar numerosos proyectos culturales y artísticos. Investigó la historia de Turquía y los países vecinos, así como la de la izquierda revolucionaria y las luchas de los trabajadores. De esta manera, adquirió amplios conocimientos revolucionarios.

El 29 de abril de 2011, Suphi Nejat Ağırnaslı fue detenido en el juicio contra la KCK (Unión de Comunidades de Kurdistán). Sus notas de clase se convirtieron en el motivo de su detención al ser calificadas como "documentos de la organización terrorista". Suphi declaró: "Como socialista activo, considero la lucha del movimiento de liberación kurdo en mi corazón como mi propia tradición, y trato de

posicionarme como una parte orgánica del movimiento revolucionario en Turquía. Fui arrestado porque todas las actividades políticas que he llevado a cabo hasta ahora están relacionadas, en última instancia, con la cuestión kurda de alguna manera. La cuestión kurda es el problema político más importante en Turquía. La lucha de treinta años del pueblo kurdo es una lucha legítima de principio a fin, en todas sus dimensiones. Si hoy podemos hablar de la cuestión kurda en Turquía es gracias a la chispa encendida por Mazlum Doğan".

#### De Estambul a Kobane

Mientras estudiaba su maestría en la Facultad de Sociología de la Universidad de Boğaziçi, el intelectual, escritor, historiador, sociólogo y revolucionario Suphi Nejat Ağırnaslı se enteró de la resistencia de Kobane y decidió formar parte de esta lucha. Cuando se unió al MLKP (Partido Comunista Marxista-Leninista), se le dio el nombre de luchador Paramaz Kızılbaş. Se nombró a sí mismo en honor al socialista revolucionario armenio Paramaz (Madteos Sarkisyan), quien fue torturado y ejecutado por el Imperio Otomano el 15 y 16 de junio de 1915 junto con 19 camaradas.

Antes de unirse a la defensa de Kobane, Suphi Nejat Ağırnaslı escribió lo siguiente a su familia: "He vivido mi vida y he aprendido mucho de todos los que han entrado en ella. He hecho una elección basada en lo que he aprendido, me he convertido en testigo de la verdad o las verdades, y he llegado a este punto en la dialéctica de la vida. Espero que sea de utilidad. Nací como un hombre corriente, y como un hombre corriente me despido de ustedes. Sé que a menudo los he decepcionado, que a veces me he comportado de forma poco amable y que los he molestado. Perdóname una última vez. Como joven ordinario, de contradicciones ordinarias, he hecho una elección. Ante todo, he elegido por mí mismo. No me puse en marcha por una creencia elevada, me puse en marcha para encantar la vida de las personas que no habían experimentado la elevación, quería encantar al mundo cosificado. Aprendí que mis contradicciones no pueden superarse individualmente, porque son sociales. Sólo se puede intentar organizarse en este sentido y socializarlas a un nivel superior. Ese es el punto en el que más me he acercado a la verdad en mi vida".

"Como Duisburger, Clauberger de Turquía, que nació ilegalmente en Söke, no me arrepiento –agregó en la carta-. Por el contrario, cada desgracia en la vida es una oportunidad que ayuda a las personas. Mi única preocupación fue nunca crecer, nunca ser parte del mundo de los adultos, seguir siendo siempre un niño... Ahora me voy al país de Nunca Jamás, como Peter Pan, para nunca crecer. Nada podría hacerme más feliz que eso. Espero que dejen brotar las semillas de este gran despertar, que encante las vidas de los trabajadores comunes en el oeste de Turquía, produzca héroes comunes y continúen la búsqueda de la verdad. ¡Cada corazón es una célula revolucionaria! ¡Imaginación al poder!".

#### Martirizado en Miştenûr

Suphi Nejat Ağırnaslı luchó como Paramaz Kızılbaş en muchos frentes en Kobane. El 5 de octubre de 2014, cayó en el frente de resistencia en la colina Miştenûr. Su cuerpo no fue encontrado hasta 15 meses después, en diciembre de 2015. Su padre declaró en las redes sociales en ese momento: "Recibimos el cuerpo de Nejat después de 15 meses. Según sus deseos, lo enterraremos como un 'revolucionario internacionalista' en Kobane, en el país al que pertenece, en los próximos días. Lo confiaremos a sus camaradas que lucharon con él por una Rojava libre contra el terror del ISIS". El 15 de diciembre de 2015, Suphi Nejat Ağırnaslı fue enterrado en una gran ceremonia en el Cementerio de los Mártires en Kobanê. Su padre, Hikmet Acun,

declaró: "Honorables luchadores, Kobane es la puerta a la historia de la dignidad, y es bueno que ustedes y Paramaz hayan pasado por esta puerta. Es bueno que hayan liberado Kobane, esta tierra sagrada. He puesto el corazón de Nejat en sus corazones, porque Nejat vino a ser un grito y una esperanza para Kobane. Abrieron la puerta de Rojava y nos acogieron. Decimos que Rojava es nuestro hogar. Nosotros,

ustedes, somos Rojava. Venceremos, somos humanidad. Salvaron a la humanidad. Paramaz también quería eso. Y ha logrado su deseo, su objetivo. Les confio a Paramaz".

FUENTE: Mustafa Coban / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

### Color de la resistencia: Kobane + Video

Siempre quise escribir sobre Kobane, que une cuatro partes del Kurdistán con su resistencia. Sin embargo, escribir sobre los sentimientos de la resistencia, los caminos por los que pasaron muchos héroes, las casas de la resistencia, cada árbol, cada hoja y las sonrisas de los niños no fue fácil. Tras años de sueños, estamos en Kobane, el bastión de la resistencia.



Hay muchos artículos, libros, historias y documentales sobre Kobane, sobre su resistencia. Pero como mujer kurda tuve la oportunidad de ver esta tierra sagrada después de años y decidí escribir sobre ella.

Lo primero que me llamó la atención cuando llegué fue la hospitalidad de la gente y de los combatientes. Todas las personas que encontré por el camino querían contarme la historia de la ciudad. Lo aprendí todo sobre Kobane en libros y películas, y ahora puedo imaginarme lo eso que aprendí. Ahora estoy delante de la casa donde resistió Arîn Mîrkan.

#### Las madres hablan de los ataques y la resistencia

El primer lugar que nos recibió fue el pueblo de Dubirke. Llegamos después de observar las hermosas flores y árboles de primavera, y las fronteras trazadas entre el oeste y el norte del Kurdistán. Es un pueblo precioso; es un pueblo verde y huele a primavera. Hay cuevas antiguas cerca de este pueblo. Los aldeanos nos acogieron calurosamente. Las madres me cuentan historias. Las escucho atentamente para entender lo que hizo el ISIS y cómo se protegieron de él. Mientras tanto, Cudi, de cuatro años, que lleva el nombre de un santo, intenta calentar mi mano helada, cogiéndola entre sus dos manos. Quiero escuchar todas las historias que cuentan las madres. Las madres me cuentan los momentos de ocupación, ataque y resistencia.

### El símbolo de la resistencia

Tras la calurosa acogida de los aldeanos, regresamos al centro de Kobane. Los trabajadores de prensa recorren las calles y barrios en un auto que ha sido testigo de muchas batallas y ataques. Dicen que el vehículo ha sido utilizado por los combatientes para llegar a muchos lugares bajo ataques, como a Girê Spî, cuando el Estado turco bombardeó allí. Ha sido reparado y utilizado de nuevo cada vez que sufría daños o ataques de invasión. Este auto ha sido testigo de muchos ataques, por lo que también es una valiosa historia y el símbolo de la resistencia.

#### El punto de inflexión de mi vida

Hace años, conocí a una combatiente que luchó en Kobane. Mientras hablaba de la ciudad, me dijo: "Kobane es mi templo". Aunque han pasado años, aún recuerdo las palabras de ésta combatiente. A menudo pensaba en lo que Kobane significa para mí. ¿Qué significa para el pueblo kurdo, para las mujeres kurdas y para los combatientes? Para entender lo que significa, hay que verlo. La respuesta de cada uno puede ser diferente, pero sé que Kobane es un punto de inflexión en mi vida. Kobane se ha convertido en nuestro templo de la libertad.

#### Arîn Mirkan, diosa de la resistencia

En la ciudad se ve la estatua de Arîn Mîrkan, una de las diosas de la resistencia que defienden en Kobane. Una de sus manos está extendida hacia el cielo y la otra está justo encima de su corazón. Tiene alas. Saluda al sol todos los días. Cuando miras la estatua, sientes esto: la ciudad es una ciudad de resistencia. Continuamos nuestro recorrido por Kobane con alegría y emoción. Cada casa, cada barrio y cada calle de la ciudad huelen a resistencia. Siento que debería escribir sobre cada una de ellas. Mientras deambulo por las calles de Kobane, hago fotos de cada casa e intento conocer su historia.

Veo una casa. ¿Qué le pasó a esta casa que sólo tenía escaleras? ¿Fueron las piedras de las escaleras de esta casa un refugio para muchos guerreros? Quiero conocer la historia de esta casa, pero ¿quién me la va a contar? Ojalá estas piedras pudieran hablar y contarme su historia.



Kobane es el punto de éxito de la filosofía "Jin, Jiyan, Azadî". Kobane es objeto de ataques turcos todos los días. No pudimos ver muchas partes de la ciudad debido a los continuos ataques y amenazas del Estado turco. Turquía ha atacado y bombardeado Kobane, y ha cortado el agua del río Éufrates que fluye del Kurdistán del Norte hacia Rojava durante años. El Estado turco continúa sus ataques inhumanos utilizando diferentes métodos. Por esta razón, el pueblo de Kobane sufre cortes de electricidad.

#### Las fuerzas del pueblo y de los combatientes

Durante mi visita, me di cuenta, una vez más, de que Kobane es el aliento de la resistencia. Cientos de hermosos héroes yacen en el pecho de la ciudad. Kobane ha sido testigo de una gran resistencia. Cada calle y cada casa te hacen sentir orgullosa. Hemos sacado

fuerzas del pueblo y de los combatientes. Kobane siempre existirá con su nombre y su resistencia.

FUENTE: Beritan Zinar / JINHA / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

## Mártires internacionalistas de la Revolución de Rojava: Sarya Özgür

"Estar en Rojava y unirse a la resistencia aquí es de gran importancia. Nos basamos en el lema 'Dondequiera que haya un oprimido, allí estamos nosotros'. Rojava es el lugar más importante para luchar por todos los oprimidos y explotados", dijo Sarya Özgür durante su primera llegada a la región.



En esta segunda parte de nuestro dossier, abordaremos la vida y lucha de Sarya Özgür (Sibel Bulut), una de las comandantes del Partido Comunista Marxista-Leninista (MLKP), quien perdió la vida en la ciudad de Kobane.

Sarya Öz nació en la provincia de Dersim, en el norte de Kurdistán, en 1986. Se unió a la lucha organizada a una edad temprana, y trabajó en muchas ciudades, incluidas Estambul y Van. Durante un tiempo, trabajó para el periódico *Atılım* como editora en jefe. Conocida por sus camaradas por su entrega y decisión, Sarya siempre expresó que la emancipación del pueblo turco pasaba por la emancipación del pueblo kurdo, definiendo este estado como "un vínculo de destinos".

Puso énfasis en este hecho también a su llegada a Rojava, en septiembre de 2013, diciendo: "Tenemos un vínculo del destino. Estar en Rojava y unirse a la resistencia aquí, es de gran importancia para este vínculo. Además, la responsabilidad también recae sobre nosotros, los comunistas. Nos basamos en el lema 'Donde hay un oprimido, ahí estamos; no importa dónde y en qué país'. De pie junto a todos los oprimidos y explotados. Dirigiéndolos y luchando por ellos. Esto es lo que representa Rojava para nosotros".

"He venido aquí por la revolución y para crear una nueva Sarya, dejando a la otra Sarya más allá de las fronteras", aseguró cuando llegó a Rojava, donde se alojó en la sede de las Unidades de Defensa del Pueblo (YPG), en primer lugar, hasta acostumbrarse a la región. Comenzó su primera lucha como parte de una tropa móvil en Rojava, y luego estuvo en primera línea en todas las operaciones y acciones. Después de dos meses, se unió a las tropas de armamento pesado según los requisitos de la lucha. A pesar de las dificultades con el idioma, era bastante fascinante en lo que respecta a comunicarse con la gente e influir en quienes la rodeaban. Fue increíble animándose a sí misma y a los demás a aprender más y mejorar. En cuanto a las cosas con las que no estaba familiarizada, nunca pretendió saber y estaba en constante esfuerzo por aprenderlas.

"Apoyar a Kobane es un deber para toda persona honorable. Todos los que tengan conciencia deben apoyar a Kobane en esta lucha. Como comunista, tengo que estar justo en medio de esta justa lucha", expresó mientras exigía ir a Kobane desde el cantón de Cizîrê, lo que hizo el 16 de septiembre de 2014 con gran devoción y espíritu internacionalista.

Como mujer, comandanta y revolucionaria que luchaba en el frente, la mártir Sarya creía desde el fondo de su corazón que la libertad de las mujeres debía estar en la primera línea de la revolución, al decir: "La Revolución de Rojava es también una revolución de mujeres. Las mujeres siempre se consideran el sexo secundario. Son oprimidas y despreciadas. La severidad de esta opresión es mayor en Medio Oriente. Las mujeres adquirieron presencia con la Revolución de Rojava. Han salido a la calle. Han tomado las armas y han comenzado a luchar. Luchan en los frentes, caen como mártires y mandan. Y pusieron una voluntad verdaderamente fuerte. Continúan la lucha con compromiso. Es lo mismo tanto en Cizire como en Kobane".

Sarya Özgür cayó como mártir el 12 de diciembre de 2014 en la resistencia contra las bandas de ISIS, en el frente sur de Kobane. Se convirtió en la primera mujer internacionalista en caer en Rojava. Permaneció leal a sus sueños y metas a su muerte como en su vida. Conmemorando a los revolucionarios que cayeron en Kobane, su madre, Zekiye Bulut, manifestó: "Sacrificaría mi vida para ser el polvo sobre sus pies y la tierra sobre sus tumbas". Su padre, Murat Bulut, dijo: "Mi hija vino y luchó aquí como revolucionaria, diciendo que todo revolucionario debería venir aquí. Estamos orgullosos de ella y de todos sus camaradas mártires". Fue enterrada en Dersim, con el mensaje: "Bienvenida al lado de Sakine Cansız".

Una avenida en el centro de Kobane y una tropa del MLKP recibieron el nombre de Sarya, cuya vida estuvo marcada por la resistencia y la lucha. Su lucha es mantenida por la gente que organiza ceremonias de conmemoración en esa calle, y por sus compañeros del MLKP que dicen: "El arma de la camarada Sarya está en manos de los compañeros ahora y no será silenciada hasta la victoria".

Recordando a Sarya, sus camaradas recuerdan: "Ella era más sensible cuando se trataba de mujeres. Creía que había que dar importancia a la educación de la mujer. La libertad es una necesidad para la compañía femenina. Su expresión en cada oportunidad y en cada discurso de que la Revolución de Rojava es también una revolución de mujeres, fue una representación de su determinación. Ella lo creía porque fue testigo de los reflejos de la revolución de las mujeres en su propia práctica. Nunca toleraría las actitudes dominantes de sus camaradas masculinos. Sus reflejos sobre este tema no fueron solo para ella, sino también para todas sus compañeras. Era consciente de que una actitud que pretendiera debilitar a una sola mujer debilitaría a todas las mujeres en su conjunto. Mientras defendía a sus camaradas femeninas, también confrontó su pasividad frente a un problema. Ella decía: 'Como mujeres, tenemos que protegernos unas a otras, pero siempre habrá quienes deban ser protegidas. Por eso, es obligatorio que toda mujer tenga poder y habilidad para protegerse y defenderse".

Sarya y muchos de sus camaradas han hecho de Kobane un lugar de victoria. No pudieron unirse a las danzas de la victoria, pero la gente de la ciudad kurda nunca los olvidará y sus camaradas nunca dejarán caer su bandera de lucha. Siempre que la gente de Kobane camine por la avenida Mártir Sarya Özgür, la conmemorarán a ella y a su lucha interminable.

FUENTE: Mustafa Coban / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

#### "La guerra en Kobane fueron nueve meses, pero esta película, hoy en día, forma parte de esa resistencia también"

Este mes de marzo comenzó en el territorio gallego la jornada de estreno de la película *Kobanê*, producida por la Comuna de Cine de Rojava. Viene presentada de la mano de su director de cámara, el internacionalista Gallego Olmo Couto, quien, a través de una entrevista, nos da a conocer la estructura de la Comuna, el transcurso de la creación de la película y la realidad de la población del territorio de la Administración Autónoma (AANES).

IR
Entrevista
Olmo
Couto
Director de fotografía de 'Kobanê'

-La Comuna de Cine de Rojava es una estructura que funciona bajo un sistema revolucionario. ¿Cuáles son sus peculiaridades? ¿Cómo se trabaja? ¿Cómo se integra la población en este proyecto? ¿Tiene también un carácter formativo? ¿Cuáles son los diferentes proyectos que existen dentro de la Comuna?

-La Comuna de Cine de Rojava es una institución que se dedica tanto a la producción y difusión como a la educación.

Desde que este proyecto comenzó su andadura, allá por el 2012, se han realizado ya varias películas y otros trabajos. Se busca un cambio social a través del cine, pudiendo crear una nueva representación de la realidad. Esto es una forma de mantener la cultura: mantener la música; mantener el idioma kurdo, que ha estado prohibido durante años; recordar la historia...

La estructura está formada por diferentes personas: personas de la sociedad civil, personas que provienen de otras partes del Kurdistán y por internacionalistas. Aparte de ser un proyecto cinematográfico, tiene un enfoque diferente, porque se hace cine de un modo revolucionario. Es un proyecto integral, no se trata simplemente de juntarse y hacer cine, sino de una transformación de lo cotidiano. La gente que conforma la Comuna de Cine de Rojava vive de forma comunal, tal y como lo hace la sociedad de la Administración Autónoma, en base al Confederalismo Democrático. A nivel organizativo, atendiendo una de las bases del Confederalismo, la democracia directa, todas las personas participan en el proceso de toma de decisiones. Se llevan a cabo asambleas periódicas, en las que se discute tanto sobre los proyectos, los programas o cómo efectuar mejoras. Por otro lado, cabe destacar el sistema de co-representación en los cargos de responsabilidad, en los que siempre tiene que haber un hombre y una mujer.

Existe un proyecto de Academia de Cine, el cual cuenta con un curso que dura entre uno y dos años. Se estudia cómo hacer cine: la historia, técnicas, diferentes formas de cine... Los rodajes son también parte del aprendizaje, vienen también personas de fuera de Rojava, donde hay una industria más profesionalizada, entonces estos procesos son de gran aporte para las estudiantes actuales.

-En cuanto a la película de *Kobanê*, que está llegando a diferentes lugares del mundo en su estreno, ¿cómo ha sido el proceso? Es una película que recoge las vivencias reales de la gente que luchó en la defensa de la ciudad. ¿Cómo se acciona la construcción de

este guion? Por otro lado, para la población, ¿cuál es la importancia de contar estas vivencias?

-La película está totalmente basada en hechos reales, rodada en sitios reales y mucha de la gente que participa en la película participó también de la resistencia de Kobanê, ya sea combatiendo o con otras labores logísticas, o bien sufrieron los efectos de la guerra, como es el caso de las personas refugiadas que también aparecen plasmadas en la película.

Para redactar el guion se hicieron entrevistas durante más de un año, se habló con la gente sobreviviente para recoger la historia. La mayoría de las historias que se reflejan en la película son de gente que falleció durante la guerra, mártires. Fue un proceso de muchas reuniones. En la primera versión del guión estaba reflejada la historia de unas cuarenta personas, pero finalmente se tuvo que quedar en unas siete. Este sigue siendo un número más alto de lo habitual. Dada la importancia de la vida de las personas martirizadas, era muy difícil el tener que hacer una elección, además del hecho de que esta película es un homenaje a todas las personas que participaron en esta resistencia.

Se trata de la segunda película de ficción que se ha hecho en Rojava y en su propio idioma. Actualmente, existen canales en kurdo dentro de Rojava, pero esto, el tener una película en su idioma, que ha estado prohibido durante tantos años, ha sido una de las cosas que más le ha llegado a la gente mayor.

Es muy importante que las mismas personas que han hecho la resistencia, que han vivido esta historia, puedan ser las que la cuentan. Hay que tener en consideración que normalmente las producciones se han hecho desde fuera, conteniendo múltiples errores. Como ejemplo, podemos poner el atribuir a los peshmerga (fuerzas de defensa del Kurdistán iraquí), que tienen una ideología totalmente diferente, una ideología capitalista, la defensa de territorios que realmente fueron defendidos por las fuerzas de autodefensa kurdas. También está la tendencia de estos productos, que son muy orientalistas y colonialistas, a presentar a los kurdos como gente salvaje, sin cultura. Como que son los europeos los que tienen que venir y salvar la revolución, cuando esto es algo completamente falso. Es cierto que ha habido mucho apoyo de gente internacional, pero los autores principales son los kurdos. Nunca se retrata realmente como es la cultura kurda, como es su vivencia, como ellos viven la guerra, como ellos viven las relaciones. Por esto es muy importante que los kurdos puedan crear su propio imaginario. Esta es una de las cosas por las que lucha la Comuna, ya que entiende el cine como una lucha más, como parte de esta guerra integral.

Durante todo el rodaje se ha hecho hincapié en que esta película es parte de la resistencia, que la guerra en Kobanê fueron nueve meses, pero esta película, hoy en día, forma parte de esa resistencia también.



-La victoria de Kobanê supuso un rayo de luz para el territorio de la Administración Autónoma y es un momento histórico que está muy presente para la población. ¿Podrías contarnos cómo se refleja esto en los espacios físicos?

-Kobanê fue una de las últimas ciudades que iban a caer en manos del Estado islámico, eso suponía que si caía Kobanê estaría casi toda Rojava bajo manos del ISIS. La resistencia histórica de esta ciudad fue el comienzo de la liberación, por eso es un lugar tan importante. Debido a esto, se han tomado varias medidas para conservar la historia. Por ejemplo, la zona del centro de la ciudad, que está completamente destruida, se ha convertido en un museo, por lo que no se reconstruirá y quedará en ruinas con los restos de la guerra. Esto es una forma de hacer honor a quienes lucharon y una forma de no olvidar lo que allí pasó. También hay varios monumentos, como puede ser el ejemplo de la estatua de la mártir de las YPJ, Arîn Mirkam, que también aparece en la película. Arîn fue una persona muy importante en la resistencia, logró parar tres tanques del ISIS que bajaban a la ciudad.

Ahora mismo Kobanê está bajo la amenaza de ataque del Ejército turco y toda Rojava está volcada en defender a esta ciudad, porque es como un mito histórico para Rojava y para el resto del mundo.

-Por otro lado, estas etapas oscuras han tenido sus consecuencias. Como en toda guerra, se han producido desplazamientos de población, la economía se ha visto afectada, las infraestructuras han tenido que partir de cero... ¿Cuál es la situación actual en Rojava con respecto a estos puntos?

-En estos últimos años la economía se ha visto muy afectada, no solo por la guerra, sino también por un cierre de fronteras que hace que sea muy difícil la entrada de bienes. Nos referimos bienes que van desde productos de primera necesidad, material de construcción o cualquier otro producto necesario para mantener a la sociedad y a la región.

Otra de las dificultades a las que se enfrenta la Administración Autónoma es la falta de reconocimiento. Esto lo podemos ejemplificar hablando de las turbinas que son necesarias para generar electricidad. Es necesario que entren al territorio desde fuera, pero, como Rojava no está reconocida como un Estado, esas turbinas no se pueden comprar a la empresa.

En estos últimos años ha habido una inflación grandísima, en gran parte debido a las sanciones de Estados Unidos y al cierre de fronteras, tanto en Turquía como en el Kurdistán iraquí. Esto provoca que los precios suban desmesuradamente, tambaleando las economías. Aun así, podemos decir que la zona de la Administración Autónoma es la que mejores condiciones de vida presenta frente a las áreas controladas por el régimen o por la oposición.

Por otro lado, es interesante mencionar las dificultades eléctricas que presentan territorios de la Administración debido a que Turquía realiza cortes del caudal de agua.

-La Administración Autónoma es un territorio continuamente atacado, no solo militarmente. En muchas ocasiones, territorios fronterizos bloquean las entradas de bienes al territorio. Ante tantas limitaciones, ¿cómo se llega a hacer posible el conseguir una película tan espectacular?

-Esta es una película de la Administración Autónoma, que ha sido quien ha puesto todas las facilidades para hacerla posible. La ciudad de Kobanê se ha volcado con esta película. En muchas de las escenas han sido civiles, pertenecientes a diferentes colectividades de la ciudad,

los que han colaborado en las escenas. Así mismo, las compañeras y compañeros de las YPG/YPJ han mostrado también su apoyo, participando en la propia película. No solo como actores, sino que también aportando materiales y conocimientos: armas, tanques, explosiones...

A nivel técnico, ha sido la Administración Autónoma quien, durante los últimos años, se ha encargado de conseguir el equipo material. También hay muchos técnicos que han venido de fuera, gente kurda que vive en las cuatro partes del Kurdistán (Irak, Siria, Turquía e Irán). Entonces, estas personas, que muchas veces trabajan en la industria de cine en estos lugares, han traído su conocimiento para poder realizar esta película.



-La película Kobanê fue dirigida por una mujer, Özlem Yasar. ¿Podrías hablarnos un poco de ella?

-Özlem ha trabajando en este proyecto más de tres años. Ella ha sido una de las dos partícipes de la construcción del guion. Para ella, esta película ha sido un proceso vital, en el que ha conseguido reflejar lo que es el Cofederalismo Democrático, dado que se trata de una película dirigida por una mujer y con una mayoría de protagonistas mujeres. Esto dice mucho de la apuesta que hay actualmente en la Comuna de Cine y en la Administración Autónoma del Noreste de Siria.

Anteriormente, había realizado un largometraje en la zona de Mahmur, en el Kurdistán iraquí, y también sobre la guerrilla kurda. Además de cineasta es también una poeta conocida.

-¿Cuál es la acogida que está teniendo esta película a nivel Internacional? ¿Crees que este es un buen medio para dar a conocer el proyecto de Rojava y para tejer enlaces que lo refuercen?

-La película está teniendo una buena acogida, se está proyectando en cines y centros culturales, sobre todo donde hay población kurda, en países como Alemania, Dinamarca...en todos estos países se está haciendo gran difusión.

En la Península Ibérica se está comenzando la difusión y está habiendo bastante aceptación, sobre todo ante gente que ya conoce el tema. Todavía es un poco dificil llegar a otros círculos, ya que se trata de un tema un tanto desconocido. No todo el mundo ha oído sobre la lucha del pueblo kurdo, la Revolución de Rojava y todo lo que ha sucedido. También es un formato al que la gente no estaba muy acostumbrada, al ser una película de ficción y no documental.

A pesar de todo ello, creo que es muy buena forma de recuperar este tipo de lenguaje, de recuperar el cine. Que todas estas herramientas estén en nuestras manos, para contar nuestras historias. Es muy necesario.

Quizá no sea una película que ahora mismo esté teniendo un gran éxito de cartelera, pero creo que esta es una película más histórica. Es algo único que se haya podido hacer en Rojava, en una situación

de guerra, una película sobre su propia guerra, sobre su propia resistencia. Es una película que a lo largo de los años será recordada, será como una muestra de lo que hizo esa gente, ellos mismos, cont-ando lo que hicieron, como resistieron.

FUENTE: Berfîn Çiya / Nueva Revolución

### Mártires internacionalistas de la Revolución de Rojava: Emir Qubadi

Emir Qubadi, de Irán, fue uno de los que participaron en la lucha por la victoria en la ciudad de la resistencia de Kobane. Rojvan Kobane era su nombre de guerra. Qubadi nació en 1991 en la ciudad de Mashhad, en la provincia de Jorasán, al noreste de Irán. Posteriormente, se trasladó a Rusia. Cuando el líder kurdo Abdullah Öcalan, a quien describió como "el gran líder mundial", dijo que "toda la humanidad debe defender Kobane", decidió ir a la ciudad kurda. Partió de Rusia en octubre de 2014 y, cuando arribó a Rojava, dijo: "Me uno a las YPG (Unidades de Protección del Pueblo) para defender la dignidad de los pueblos de Kobane y del mundo. Aquí se está derramando la sangre de gente honorable".



Participación en la lucha

Qubadi acudió a Kobane durante los ataques más intensos. Luchó junto a combatientes kurdos y árabes en las calles de la resistencia. Al principio, no hablaba el mismo idioma que sus camaradas, pero los impresionó con su postura, su firmeza y su moral. En poco tiempo, estableció relaciones francas con todos sus compañeros del frente y contribuyó a la vida colectiva. No tardó en dominar la lengua kurda. Estaba tan entregado a sus camaradas, que en un mes mejoró sus conocimientos lingüísticos para estrechar aún más las relaciones con ellos. Participó en la lucha con gran entusiasmo y esfuerzo, desafiando todas las dificultades.

#### Rescataba a sus camaradas heridos

Qubadi fue uno de los primeros combatientes de la lucha internacionalista que comenzó en Kobane. Fue el primer internacionalista persa que murió en las filas de la resistencia. Como iraní, no reconocía la persecución y la dictadura del régimen iraní, y fue a Kobane en un acto de protesta. Resistió en el espíritu de la lucha revolucionaria internacional. Tenía 23 años.

Qubadi fue martirizado el 22 de diciembre de 2014 mientras rescataba a sus compañeros heridos durante una operación militar para liberar el centro de cultura y arte del centro de Kobane. Antes de caer, había dicho: "Mi momento más feliz en la batalla de Kobane fue salvar a un compañero herido". Estaba dispuesto a sacrificar su vida por sus camaradas.

### Instó a todo el pueblo iraní a unirse a la lucha revolucionaria

En un vídeo que grabó mientras luchaba en las posiciones de la resistencia en Kobane, instó a todos los pueblos de Irán a unirse a la lucha revolucionaria kurda. Dijo que los kurdos y los persas son hermanos y hermanas, y tienen una historia común de 3.000 años. En una entrevista concedida a la Agencia de Noticias Fırat (ANF), el 18 de diciembre de 2014, cuatro días antes de ser martirizado, dijo: "No vinimos solo por la batalla. Vinimos por una ideología superior, una ideología que insiste en la humanidad. Estoy aquí hasta que Kobane sea liberada".

### Inspirado por la filosofía de Öcalan

Sus camaradas, junto a los que luchó en Kobane, lo describen de la siguiente manera: "Era un hombre con ideas sofisticadas y una fuerte perspectiva ideológica para la hermandad de los pueblos y la libertad de los pueblos de Oriente Medio. Fue un camarada que participó en la lucha en condiciones difíciles con gran entusiasmo y esfuerzo. Siempre estaba muy dispuesto a cumplir con sus deberes. Participó en esta resistencia por la libertad de todos los pueblos oprimidos y demostró una gran voluntad en poco tiempo. Leía los libros de Öcalan y trataba de aplicar sus ideas a la vida real. Era un buen seguidor de la filosofía de Öcalan al ofrecer una solución y voluntad en cualquier condición".

FUENTE: ANF / Edición: Kurdistán América Latina

### La oposición turca se enfrenta a la "Alianza Talibán" en las elecciones

La Alianza Popular, liderada por el gobernante Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), se ha convertido en "una Alianza Talibán", y las elecciones del 14 de mayo podrían ser las últimas para las mujeres en Turquía, **escribió** este lunes el político kurdo encarcelado, referente del Partido Democrático de los Pueblos (HDP) y diputado destituido, Selahattin Demirtaş.

La alianza gubernamental se ha convertido en "el bloque más derechista y regresivo de la historia política de Turquía", afirmó Demirtaş, señalando la incorporación en las últimas semanas del partido islamista kurdo Causa Libre (Hüda-Par) y del islamista Nuevo Partido del Bienestar (YRP) a la Alianza Popular, que también incluye al

ultraderechista Partido del Movimiento Nacionalista (MHP) y al Partido de la Gran Unidad (BBP).

"Han arrastrado al país al borde de la destrucción. No tienen ni una narrativa novedosa ni una solución nueva. Si a pesar de ello ganan las elecciones, toda la responsabilidad recaerá en la oposición", afirmó el ex copresidente del HDP.

Los partidos de la oposición deben emplear toda su energía en desarrollar proyectos concretos sobre cuestiones básicas como la reconstrucción de las ciudades, la economía, la justicia democrática, la agricultura, el turismo, la educación y la sanidad, dijo Demirtaş, añadiendo

Kurdistán América Latina: www.kurdistanamericalatina.org / Correo: info@kurdistanamericalatina.org

que también deben advertir a la sociedad sobre los peligros de lo que calificó como la "Alianza Talibán".



El HDP es el principal objetivo de esta Alianza Talibán, advirtió Demirtas, en un artículo que escribió desde la cárcel. "Han elegido al HDP como enemigo. El HDP debe ser cuidadoso, sensible, y debe explicar a toda Turquía su programa de partido y sus políticas de solución durante todo el período de campaña, utilizando la retórica más razonable sin comprometer el sentido común", reflexionó.

"Estas podrían ser las últimas elecciones, especialmente para las mujeres", alertó Demirtaş sobre las elecciones generales del 14 de mayo en Turquía. "Porque la Alianza Talibán se arremangará primero para arrebatar los derechos de las mujeres. Por lo tanto, las mujeres deben presentarse como la fuerza líder de las próximas elecciones y deben poner sus colores, su marca en estas elecciones", dijo el político. El ex diputado agregó que esperaba que todos los partidos de la oposición impusieran una cuota del 50 por ciento para las mujeres en sus listas de candidatos y candidatas.

Una victoria de la oposición en las elecciones allanará el camino para un período de cambio, remarcó Demirtaş, señalando que esto no significará que todos los problemas de Turquía se resolverán de repente. Sin embargo, indicó que si la oposición pierde las elecciones, el 15 de mayo "Turquía se despertará con un régimen talibán".

Además, Demirtaş se preguntó: "¿Se parecerá la República de Turquía, durante su segundo siglo, a Afganistán o a Suiza? La respuesta a esta pregunta la tiene ustedes, porque son los que tienen el sello".

FUENTE: Medya News / Traducción y edición: Kurdistán América Latina